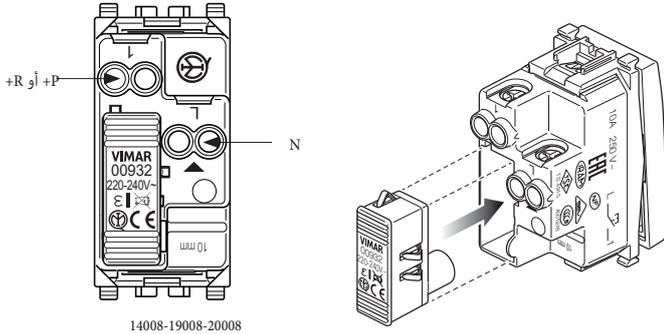


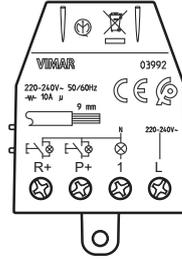
### التوصيلات 03992 مع وحدة متصلة بالكابلات مسبقاً 00932

إن تم إدخاله، على زر التحكم بالتشغيل والإيقاف ON/OFF أو على زر إعادة ضبط المرحل 03992، الوحدة 00932، يتم عرض على الزر المنفرد حالة الحمل؛ إن كانت الوحدة تعمل فإن العمل يتم تغذيته بينما إن كانت مطفأة لا يتم تغذية الحمل. الكتل الطرفية الخاصة بالأزرار تكون محددة الأقطاب وبالتالي يجب توخي الحذر عند التركيب في تحديد الكتل الطرفية P+R والكتلة الطرفية الخاصة بالطرف المحايد على النحو الموضح في الشكل (في حالة توصيل الكابلات المعكوس سيحدث عطل بالتشغيل).



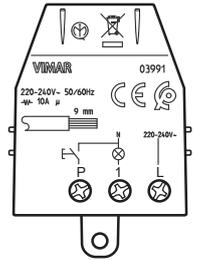
14008-19008-20008

### 03992



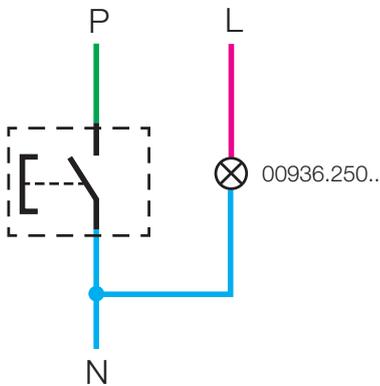
مدخل زر إعادة الضبط = +R  
مدخل زر التشغيل/الإيقاف ON/OFF = +P  
مخرج الحمل = 1  
الخط = L

### 03991

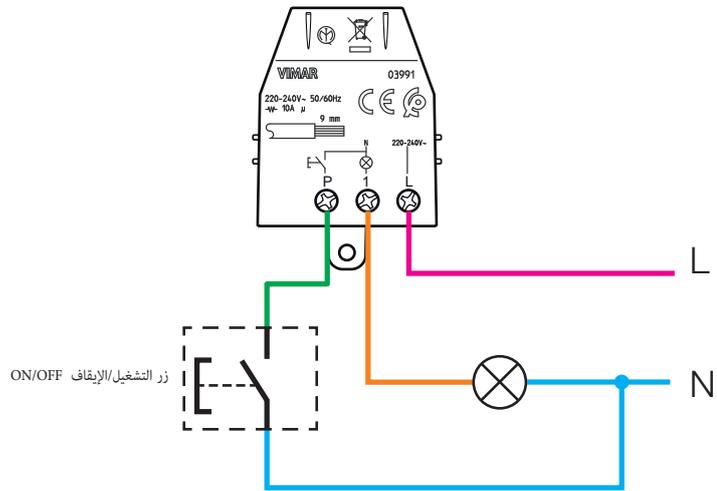


مدخل زر التشغيل/الإيقاف ON/OFF = P  
مخرج الحمل = 1  
الخط = L

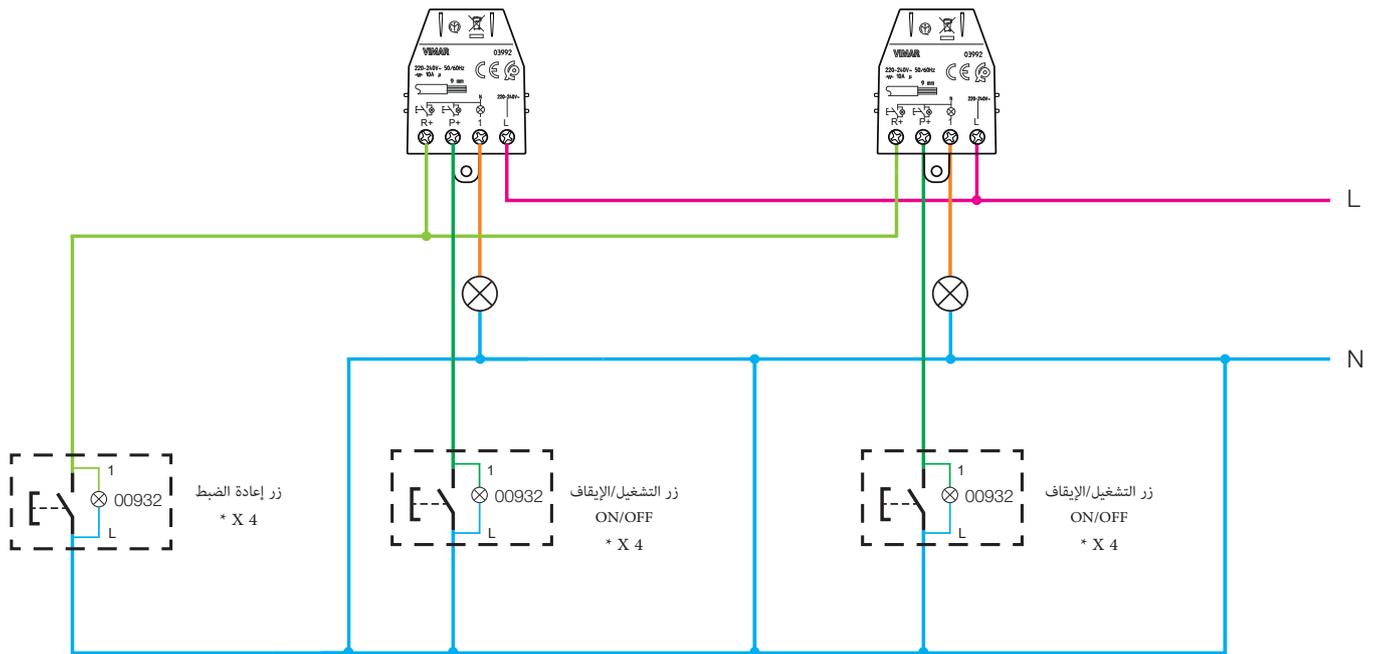
### توصيل مفتاح مع تحديد الظلام



### التوصيلات 03991



### التوصيلات 03992



\* فقط في حالة وجود وحدة الإشارة 00932، بخلاف ذلك يمكن توصيل عدد غير محدود من الأزرار.

### الأحمال التي يمكن التحكم بها.

- مخرج يمرحل (أحمال يمكن التحكم بها على 220 - 240 فولت-):
  - الحمل الاسمي في AC1: 10 أمبير (6.000 دورة)؛
  - الحمل الاسمي في AC15: 2.2 أمبير (5.000 دورة)؛
  - الأحمال المقاومة : 3 أمبير (20.000 دورة)؛
  - مصابيح متوهجة : 10 أمبير (20.000 دورة)؛
  - مصابيح فلورسنت : 100 وات (20.000 دورة)؛
  - مصابيح موفرة للطاقة : 100 وات (20.000 دورة)؛
  - مصابيح الليد LED : 100 وات (20.000 دورة)؛
  - محولات إلكترونية : 2 أمبير (20.000 دورة)؛
  - مغذيات لقطاعات ليد: 200 وات (20.000 دورة).

### قواعد التركيب.

- يجب تنفيذ التركيب من قبل طاقم عمل مؤهل مع الالتزام باللوائح المنظمة لتركيب المعدات الكهربائية السارية في بلد تركيب المنتجات.
- يجب حماية دائرة تغذية (L-N) ضد الأحمال الزائدة بواسطة جهاز أو منصهر أو قاطع أوتوماتيكي، بتيار اسمي لا يتجاوز 10 أمبير.
- نظراً لأن الجهاز ملحق مستحدث، فإنه يجب تركيب المنتج 03991 و 03992 دائماً على علب محمية.

### استلام أمر التحكم من بعد.

يمكن التحكم في Quid من بعد عن طريق استخدام الأجهزة التالية:

- جهاز إنتركم فيديو Fili 2+: تطبيق Video Door + المنتج 40507 + المنتج 69RH أو 69PH (مبرمج للتحكم في 2 ثانية)
  - يسمح نظام Fili 2+ بإعداد تنفيذ موقوف (مرحل المنتج 69RH أو 69PH) والتحكم به من الأماكن الداخلية لجهاز الإنتركم فيديو. إن كان المكان الداخلي متصل (المنتج 40507) فإنه يمكن التحكم بالتنفيذ من بعد من خلال التطبيق Video Door.
- جهاز إنتركم فيديو IP: تطبيق Video Door + منتج 40607 + منتج 40636 (مبرمج للتنفيذ الموقوف 2 ثانية)
  - يسمح نظام جهاز إنتركم فيديو IP بإعداد تنفيذ موقوف (مرحل المنتج 40636) والتحكم به من الأماكن الداخلية لجهاز الإنتركم فيديو. إن كان المكان الداخلي متصل (المنتج 40507) فإنه يمكن التحكم بالتنفيذ من بعد من خلال التطبيق Video Door.
- ترومستات GSM 01913: الجهاز مزود بمخرج قابل للبرمجة والذي يلزم توصيل مرحل دعم مساعد إليه (يكفي مرحل عادي أحادي ثابت مع ملف على 230 فولت). يتم التحكم في التنفيذ لاحقاً بواسطة التطبيق By-Phone أو التطبيق By-Clima (أو مباشرة بواسطة رسالة قصيرة).

### مطابقة المعايير.

التوجيه الأوروبي الخاص بالجهد المنخفض (BT). التوجيه الأوروبي الخاص بالتوافق الكهرومغناطيسي (EMC). القاعدة الأوروبية 2-1-60669-EN. لائحة تسجيل وتقييم وترخيص وتقييد استخدام المواد الكيميائية (REACH) (الاتحاد الأوروبي) رقم 2006/1907 - المادة 33. قد يحتوي المنتج على آثار من الرصاص.

معلومات للمستخدمين (RAEE) - معلومات للمستخدمين  
يرمز صندوق القمامة المشظوب الوارد على الجهاز أو على العبوة بشرط أن المنتج في نهاية عمره الإنتاجي يجب أن يُجمع بشكل منفصل عن المخلفات الأخرى وبالتالي سيتوجب على المستخدم منح الجهاز عند وصوله لنهاية عمره إلى المراكز البلدية المناسبة لتجميع المخلفات الكهربائية والإلكترونية. وبدلاً من الإدارة للمنطقة، من الممكن تسليم الجهاز الذي ترغب في التخلص منه مجاناً إلى الموزع، في وقت شراء جهاز جديد من نوع معادل. وأيضاً عند موزعي المنتجات الإلكترونية الذي يمتلك مساحة مع لا تقل عن 400 م<sup>2</sup> فإنه من الممكن تسليم مجاناً للمنتجات الإلكترونية التي يتم التخلص منها والتي لا تزيد أبعادها عن 25 سم، دون الالتزام بالبراء. الصيغ المنفصل المناسب لبدء التشغيل التالي لإعادة تدوير الجهاز الذي خرج من الخدمة ومعالجته والتخلص منه بشكل مطابق بيئياً يسهم في تجنب الأثر السلبية المحتملة على البيئة والصحة ويعزز من إعادة استخدام وتدوير المواد التي يتكون منها الجهاز.

03991 - نموذج مرحل مغناطيسي Quid بنضات متتابعة تشغيل/إيقاف ON/OFF، 1 مدخل للزر المفتوح عادةً، 1 مخرج يمرحل 10 أمبير، 220-240 فولت~ 50 / 60 هرتز، التركيب في علب توزيع أو بواب.

03992 - نموذج مرحل مغناطيسي Quid بنضات متتابعة تشغيل/إيقاف ON/OFF، 1 مدخل للزر المفتوح عادةً، 1 مخرج لزر إعادة الضبط، 1 مخرج يمرحل 10 أمبير، تغذية 220-240 فولت~ 50 / 60 هرتز، الإشارة المضئية عن حالة الحمل على زر منفرد، التركيب في علب توزيع أو بواب.

00932 - وحدة الإشارة بالليد عن حالة الحمل، المتصلة مسبقاً بالكابلات لأزرار التحكم في نموذج المرحل بنضات مع إعادة الضبط 03992 Quid، التغذية 220-240 فولت 50 / 60 هرتز 0,5 وات، أخضر. يتم تركيب وحدة الإشارة في الجزء الخلفي من الأزرار المرتبطة بالمرحل 03992 وتشير إلى حالة الحمل سواء لزر التحكم أو لزر إعادة الضبط. يُسمح باستخدام الاشتراك مع المفاتيح 14021-19021-20021 أو 14026-19026-20026.

### المواصفات.

#### • المنتج 03991:

- جهد التغذية الاسمي: 220 - 240 فولت~ 50 / 60 هيرتز.
- أمر تحكم تشغيل/إيقاف ON/OFF بواسطة أزرار مفتوحة عادةً.
- بحد أقصى تبديل 1 في الثانية.
- يجب استخدامه في أماكن جافة وغير متربة عند درجة حرارة تتراوح بين 0° مئوية و 35° مئوية.
- القدرة المبددة: 1,5 وات مع حمل ON وتيار أقصى 10 أمبير
- 0 وات بدون استهلاك مع حمل OFF

#### • المنتج 03992:

- جهد التغذية الاسمي: 220 - 240 فولت~ 50 / 60 هيرتز.
- أمر تحكم تشغيل/إيقاف ON/OFF بواسطة أزرار مفتوحة عادةً.
- بحد أقصى تبديل 1 في الثانية.
- أمر تحكم إعادة الضبط بواسطة زر مفتوح عادةً. في نفس زر إعادة الضبط يمكن توصيل عدد غير محدود من المنتج 03992 (مع أو بدون وحدة إشارة).
- على زر التحكم وإعادة الضبط يمكن تركيب المنتج 00932 في حالة الإشارة إلى حالة الحمل.
- لكل نموذج 03992 يمكن توصيل عدد غير محدود من الأزرار للتحكم في التشغيل/الإيقاف (ON/OFF). يمكن توصيل حتى عدد أقصى 4 أزرار تحكم في التشغيل/الإيقاف (ON/OFF) مع مصباح تنبيه. لن يضيء هذا المصباح إلا عندما يعمل الحمل (ON).
- لكل نموذج 03992 يمكن توصيل حتى عدد أقصى 2 من أزرار إعادة الضبط مع مصابيح تنبيه (على سبيل المثال، مع 2 من النماذج 03992 المتصلة بنفس أزرار إعادة الضبط، يمكن توصيل 4 أزرار إعادة ضبط مع مصابيح تنبيه). سيضيء مصباح التنبيه إذا كان أحد المرحلات مزوداً بالحمل (ON).
- على زر التحكم في التشغيل/الإيقاف (ON/OFF) وعلى زر إعادة الضبط يُسمح باستخدام المفاتيح من المنتج 20026-14026-19026 أو المنتجات L.14021.L.14021.L.20021 في حالة استخدام وحدة الإشارة 00932.
- في حالة توصيل معاً أكثر من نموذج 03992 بواسطة زر إعادة الضبط فإنه يجب تنفيذ النظام بمفتاح تفاضلي واحد فقط و/أو مفتاح مغناطيسي حراري.
- يجب استخدامه في أماكن جافة وغير متربة عند درجة حرارة تتراوح بين 0° مئوية و 35° مئوية.
- القدرة المبددة: 1.5 وات مع حمل ON وتيار أقصى 10 أمبير
- 0 وات بدون استهلاك والحمل OFF

#### • المنتج 00932:

- جهد التغذية الاسمي: 220 - 240 فولت~ 50/60 هيرتز.
- يمكن تركيب وحدة الإشارة على زر التحكم في التشغيل/الإيقاف (ON/OFF) وإعادة الضبط.
- كما يمكن تركيب وحدة الإشارة على أوامر التحكم غير المرتبطة بالنموذج 03992.
- يجب استخدامه في أماكن جافة وغير متربة عند درجة حرارة تتراوح بين 0° مئوية و 35° مئوية.